DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitus- ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetsanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

DE Rückschlaggefahr: Achten Sie darauf, dass die Knarre sicher verriegelt ist, um Rückschläge zu vermeiden. Verwenden Sie das Werkzeug nur in einer stabilen Position. Halten Sie Körperteile fern von beweglichen Teilen, um Quetschungen zu verhindern. Tragen Sie Schutzkleidung, um Verletzungen zu vermeiden.

EN Risk of kickback: Make sure that the ratchet is securely locked to avoid kickbacks. Use the tool only in a stable position. Keep body parts away from moving parts to prevent crushing. Wear protective clothing to prevent injuries.

FR Risque de rebond : veillez à ce que le cliquet soit bien verrouillé afin d'éviter les rebonds. N'utilisez l'outil que dans une position stable. Maintenez les parties du corps à l'écart des pièces mobiles afin d'éviter les écrasements. Portez des vêtements de protection pour éviter les blessures.

ES Riesgo de contragolpe: Asegúrese de que la carraca esté bien bloqueada para evitar el contragolpe. Utilice la herramienta únicamente en una posición estable. Mantenga las partes del cuerpo alejadas de las piezas en movimiento para evitar aplastamientos. Lleve ropa de protección para evitar lesiones.

IT Rischio di contraccolpo: assicurarsi che il cricchetto sia saldamente bloccato per evitare il contraccolpo. Utilizzare l'utensile solo in posizione stabile. Tenere le parti del corpo lontane dalle parti in movimento per evitare schiacciamenti. Indossare indumenti protettivi per evitare lesioni.

CZ Nebezpečí zpětného rázu: Zajistěte, aby byla ráčna bezpečně zajištěna a nedocházelo ke zpětnému rázu. Nářadí používejte pouze ve stabilní poloze. Udržujte části těla v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí, aby nedošlo k jejich rozdrcení. Používejte ochranný oděv, abyste předešli zranění.

DA Risiko for tilbageslag: Sørg for, at skralden er forsvarligt låst for at forhindre tilbageslag. Brug kun værktøjet i en stabil position. Hold kropsdele væk fra bevægelige dele for at undgå knusning. Brug beskyttelsestøj for at undgå skader.

FI Takaiskun vaara: Varmista, että salpa on lukittu tukevasti takaiskun estämiseksi. Käytä työkalua vain vakaassa asennossa. Pidä kehonosat kaukana liikkuvista osista puristumisen estämiseksi. Käytä suojavaatetusta loukkaantumisen välttämiseksi.

HR Opasnost od povratnog trzaja: Provjerite je li čegrtaljka dobro zaključana kako biste izbjegli povratni udar. Koristite alat samo u stabilnom položaju. Držite dijelove tijela dalje od pokretnih dijelova kako biste spriječili prignječenje. Nosite zaštitnu odjeću kako biste izbjegli ozljede.

HU Visszarúgás veszélye: A visszarúgás megakadályozása érdekében győződjön meg arról, hogy a racsni biztonságosan rögzítve van. A szerszámot csak stabil helyzetben használja. A testrészeket tartsa távol a mozgó alkatrészektől, hogy elkerülje a zúzódást. A sérülések elkerülése érdekében viseljen védőruházatot.

NL Risico op terugslag: Zorg ervoor dat de ratel goed vergrendeld is om terugslag te voorkomen. Gebruik het apparaat alleen in een stabiele positie. Houd lichaamsdelen uit de buurt van bewegende delen om beknelling te voorkomen. Draag beschermende kleding om letsel te voorkomen.

PL Ryzyko odrzutu: Upewnij się, że grzechotka jest bezpiecznie zablokowana, aby zapobiec odrzutowi. Narzędzia należy używać wyłącznie w stabilnej pozycji. Trzymać części ciała z dala od ruchomych części, aby zapobiec ich zmiażdżeniu. Aby uniknąć obrażeń, należy nosić odzież ochronną.

RO Risc de recul: Asigurați-vă că clichetul este bine blocat pentru a preveni reculul. Utilizați unealta numai într-o poziție stabilă. Țineți părțile corpului departe de piesele în mișcare pentru a preveni strivirea. Purtați îmbrăcăminte de protecție pentru a evita rănirea.

SV Risk för rekyl: Se till att spärrhaken är ordentligt låst för att förhindra rekyl. Använd endast verktyget i en stabil position. Håll kroppsdelar borta från rörliga delar för att förhindra klämning. Använd skyddskläder för att undvika skador.

PT Risco de ricochete: Certifique-se de que o roquete está bem bloqueado para evitar ricochetes. Utilize a ferramenta apenas numa posição estável. Mantenha as partes do corpo afastadas das peças móveis para evitar esmagamento. Utilizar vestuário de proteção para evitar ferimentos.

SR Опасност од повратног трзаја: Уверите се да је чегрталька добро закључана да бисте избегли повратни удар. Користите алат само у стабилном положају. Држите делове тела даље од покретних делова како бисте спречили пригњечење. Носите заштитну одећу да бисте избегли повреде.